



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. lapkričio 8 d.
(OR. en)

12640/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0312 (NLE)

PECHE 350

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Protokolo dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo sudarymo Europos Sąjungos vardu
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/...

... m. ... d.

**dėl Protokolo dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės
tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo
sudarymo Europos Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su
218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunkčiu ir 218 straipsnio 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹⁺,

¹ ... m. ... d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁺ OL: prašom baigti pildyti išnašą.

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu (ES) 2017/418¹ sudarytas Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimas² (toliau – Susitarimas);
- (2) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2021/...⁺³ Protokolas dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo (toliau – Protokolas) pasirašytas ...⁺⁺, su sąlyga, kad jis bus vėliau sudarytas;

¹ 2017 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/418 dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 64, 2017 3 10, p. 1).

² OL L 131, 2016 5 20, p. 3.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti sprendimo, esančio dokumente ST 12627/21, numerį, o atitinkamoje išnašoje – to sprendimo numerį, priėmimo datą ir paskelbimo nuorodą.

³ ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/... dėl Protokolo dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L [...], [...], p. [...]).

⁺⁺ OL: prašom įrašyti Protokolo pasirašymo datą.

- (3) Protokolu siekiama sudaryti sąlygas Sąjungai ir Kuko Salų Vyriausybei toliau bendradarbiauti skatinant darnios žuvininkystės politiką ir tinkamą Kuko Salų žvejybos vandenyse esančių žvejybos išteklių naudojimą atsižvelgiant į Sąjungos teisėje pripažintą biologinių jūrų išteklių apsaugos tikslą ir suteikti galimybę Sąjungos laivams žvejoti tuose vandenyse;
- (4) Protokolas turėtų būti patvirtintas;
- (5) Susitarimo 6 straipsniu įsteigiamas jungtinis komitetas, atsakingas už Susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo taikymo stebėseną. Be to, vadovaujantis Protokolo 5 straipsniu, jungtinis komitetas gali tvirtinti tam tikrus Protokolo pakeitimus. Siekiant palengvinti tokių pakeitimų tvirtinimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai laikantis tam tikrų su turiniu ir forma susijusių nuostatų ir sąlygų juos tvirtinti Sąjungos vardu pagal supaprastintą procedūrą;
- (6) Taryba turėtų nustatyti Sąjungos poziciją dėl siūlomų Protokolo pakeitimų. Siūlomi pakeitimai turėtų būti patvirtinami, išskyrus atvejus, kai tiems pakeitimams prieštarauja valstybių narių blokuojanti mažuma pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį;

- (7) atsižvelgiant į Sąjungos žvejybos veiklos Kuko Salų žvejybos rajonuose ekonominę svarbą ir poreikį išvengti šios veiklos pertrūkio 2021 m. lapkričio 13 d. nustojus galioti dabartiniam protokolui, Protokolas turėtų įsigaliooti kuo greičiau;
- (8) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725¹ 42 straipsniu, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, kuris pateikė nuomonę 2021 m. lapkričio 3 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

1 straipsnis

Sąjungos vardu tvirtinamas Protokolas dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tašios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo (toliau – Protokolas)¹⁺.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Protokolo 12 straipsnyje numatytą pranešimą².

3 straipsnis

Pagal šio sprendimo priede išdėstyias nuostatas ir sąlygas Komisija įgaliojama Sąjungos vardu patvirtinti Protokolo pakeitimus.

¹ Protokolo tekstas paskelbtas OL L

⁺ OL: prašom išnašoje įrašyti OL nuorodą į Protokolą (dokumentas ST 12633/21).

² Datą, nuo kurios Protokolas bus taikomas, *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas

PRIEDAS

JUNG TINIO KOMITETO PRIIMAMŲ PROTOKOLO PAKEITIMŲ TVIRTINIMO PROCEDŪRA

Kai jungtinio komitetas pagal Susitarimo 6 straipsnio 3 dalį ir Protokolo 5 straipsnį priima Protokolo pakeitimus, Komisijai suteikiami įgaliojimai siūlomus pakeitimus tvirtinti Sąjungos vardu laikantis tokių sąlygų:

1. Komisija užtikrina, kad tvirtinant Sąjungos vardu būtų:
 - a) remiamasi bendros žuvininkystės politikos tikslais;
 - b) laikomasi regioninių žvejybos valdymo organizacijų priimtų atitinkamų taisyklių ir atsižvelgiama į pakrantės valstybių bendrai vykdomą valdymą;
 - c) atsižvelgiama į Komisijai pateiktą naujausią statistinę, biologinę ir kitą susijusią informaciją.

2. Prieš Sąjungos vardu patvirtindama siūlomus pakeitimus, Komisija juos pateikia Tarybai likus pakankamai laiko iki atitinkamo jungtinio komiteto susitikimo.
3. Taryba įvertina, ar siūlomi pakeitimai atitinka 1 punkte nustatytus kriterijus.
4. Komisija siūlomus pakeitimus patvirtina Sąjungos vardu išskyrus atvejus, kai jiems prieštarauja tiek valstybių narių, kiek sudaro Tarybos blokuojančią mažumą pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį. Susidarius blokuojančiai mažumai, Komisija Sąjungos vardu atmeta siūlomus pakeitimus.

5. Jei paskesniuose jungtinio komiteto susitikimuose, įskaitant susitikimus vietoje, susitarimo pasiekti nepavyksta, klausimas vėl perduodamas Tarybai 2, 3 ir 4 punktuose nustatyta tvarka, kad nustatant Sąjungos poziciją būtų atsižvelgta į naujus veiksnius.
6. Komisijos prašoma tinkamu laiku imtis visų būtinų tolesnių su jungtinio komiteto sprendimu susijusių veiksmų, be kita ko, atitinkamais atvejais *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbti atitinkamą sprendimą ir pateikti tam sprendimui įgyvendinti būtinų pasiūlymų.

Kitais Susitarimo 6 straipsnyje nurodytais klausimais, kurie nėra susiję su Protokolo pakeitimais, pozicija, kurios Sąjunga turi laikytis jungtiniame komitete, nustatoma laikantis Sutarčių ir įprastos darbo tvarkos.
